

Appendice I. Sigle di designazione dei cavi

Appendix I. System for designation of cables

I.1 Sigle di designazione dei cavi secondo CEI UNEL 35011 e 36011

System for designation of cables according to CEI UNEL 35011 and 36011

La sigla di designazione di un cavo è formata da simboli che rappresentano le varie parti componenti del cavo stesso in successione dall'interno verso l'esterno del cavo. Di seguito vengono riportati alcuni dei simboli impiegati, per maggiori dettagli si faccia riferimento alle norme CEI UNEL 35011 e CEI UNEL 36011.

The designation code of a cable is composed of symbols that represent the various components of the cable, listed in succession from the inside to the outside of the cable. Below are some of the symbols used; for more details, please refer to the CEI UNEL 35011 and CEI UNEL 36011 standards.

Natura dei conduttori <i>Nature of the conductors</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
	Conduttore di rame, nessun simbolo <i>Copper conductor, no symbol</i>
A	Conduttore di alluminio <i>Aluminum conductor</i>

Forma e flessibilità dei conduttori <i>Shape and flexibility of the conductors</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
EF	Extra flessibile a corda rotonda o di costruzione speciale <i>Extra flexible round-stranded or of special construction</i>
F	Flessibile a corda rotonda <i>Flexible round-stranded</i>
FF	Flessibilissimo a corda rotonda <i>Highly flexible round-stranded</i>
R	Rigido a corda rotonda, normale o compatta <i>Rigid round-stranded, standard or compact</i>
U	Rigido a filo unico <i>Single solid wire</i>

Materiale isolante <i>Insulation material</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
E	Mescola di polietilene termoplastico <i>Thermoplastic polyethylene compound</i>
E4	Mescola a base di polietilene reticolato avente una temperatura caratteristica di 85°C, adatta anche per rivestimenti protettivi <i>Cross-linked polyethylene compound with a characteristic temperature of 85°C, also suitable for protective sheaths</i>
G	Mescola a base di gomma naturale e/o sintetica avente temperatura caratteristica di 60°C, qualità EI1 <i>Compound based on natural and/or synthetic rubber with a characteristic temperature of 60°C, quality EI1</i>
G4	Mescola a base di gomma silicica avente temperatura caratteristica di 180°C, qualità EI2 <i>Silicone rubber-based compound with a characteristic temperature of 180°C, quality EI2</i>
G7	Mescola a base di gomma etilenpropilenica ad alto modulo avente temperatura caratteristica di 90°C <i>High modulus ethylene-propylene rubber-based compound with a characteristic temperature of 90°C</i>
G8	Mescola a base di gomma etilenpropilenica adatta per cavi senza rivestimento protettivo avente temperatura caratteristica di 85°C <i>Ethylene-propylene rubber-based compound suitable for cables without protective sheaths with a characteristic temperature of 85°C</i>
G9	Mescola elastomerica reticolata a basso sviluppo di fumi e di gas tossici e corrosivi, adatta anche per cavi senza rivestimento protettivo avente temperatura caratteristica di 90°C <i>Cross-linked elastomeric compound with low smoke, toxic, and corrosive gas emissions, also suitable for cables without protective sheaths with a characteristic temperature of 90°C</i>
G10	Mescola elastomerica reticolata a basso sviluppo di fumi e di gas tossici e corrosivi avente temperatura caratteristica di 90°C <i>Cross-linked elastomeric compound with low smoke, toxic, and corrosive gas emissions with a characteristic temperature of 90°C</i>
G16	Mescola isolante a base di gomma etilenpropilenica ad alto modulo a basso sviluppo di fumi ed acidità avente temperatura caratteristica di 90°C per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>High modulus ethylene-propylene rubber-based insulating compound with low smoke and acidity emissions with a characteristic temperature of 90°C for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
G17	Mescola isolante elastomerica a basso sviluppo di fumi ed acidità adatta per cavi senza rivestimento protettivo avente temperatura caratteristica di 90°C per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Cross-linked elastomeric insulating compound with low smoke and acidity emissions, suitable for cables without protective sheaths with a characteristic temperature of 90°C for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
G18	Mescola isolante elastomerica reticolata a basso sviluppo di fumi ed acidità adatta avente temperatura caratteristica di 90°C per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Cross-linked elastomeric insulating compound with low smoke and acidity emissions with a characteristic temperature of 90°C for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
G19	Mescola elastomerica reticolata a basso sviluppo di fumi e di gas tossici e corrosivi avente temperatura caratteristica di 90°C <i>Cross-linked elastomeric compound with low smoke, toxic, and corrosive gas emissions with a characteristic temperature of 90°C</i>
G20	Mescola isolante reticolata a basso sviluppo di fumi e di gas tossici e corrosivi avente temperatura caratteristica di 90°C <i>Cross-linked insulating compound with low smoke, toxic, and corrosive gas emissions with a characteristic temperature of 90°C</i>
G26	Mescola isolante a base di gomma etilenpropilenica ad alto modulo a basso sviluppo di fumi ed acidità avente temperatura caratteristica di 105°C per utilizzo nei cavi con tensioni nominali 12/20 kV e 18/30 kV secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>High modulus ethylene-propylene rubber-based insulating compound with low smoke and acidity emissions with a characteristic temperature of 105°C for use in cables with nominal voltages of 12/20 kV and 18/30 kV according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
M	Isolante minerale <i>Mineral insulation</i>
M9	Mescola termoplastica a bassa emissione di fumi e di gas tossici e corrosivi avente temperatura caratteristica di 70°C <i>Thermoplastic compound with low smoke, toxic, and corrosive gas emissions with a characteristic temperature of 70°C</i>
R	Mescola a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 70°C, qualità T11 e T12 <i>Polyvinyl chloride-based compound with a characteristic temperature of 70°C, quality T11 and T12</i>
R2	Mescola a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 70°C, qualità R2 <i>Polyvinyl chloride-based compound with a characteristic temperature of 70°C, quality R2</i>
R4	Mescola a base di resina poliammidica <i>Polyamide resin-based compound</i>
R5	Mescola a base di resine fluoro-carboniche <i>Fluorocarbon resin-based compound</i>
R5F	Mescola a base di resine fluoro-carboniche – Copolimero tetrafluoroetilene-esafuoropropilene (EFP) <i>Fluorocarbon resin-based compound – Tetrafluoroethylene-hexafluoropropylene copolymer (EFP)</i>
R5M	Mescola a base di resine fluoro-carboniche – Copolimero tetrafluoroetilene-perfluorometilvinilene (MFA) <i>Fluorocarbon resin-based compound – Tetrafluoroethylene-perfluoromethylvinyl ether copolymer (MFA)</i>
R5P	Mescola a base di resine fluoro-carboniche – Copolimero tetrafluoroetilene-perfluoropropilvinilene (PFA) <i>Fluorocarbon resin-based compound – Tetrafluoroethylene-perfluoropropylvinyl ether copolymer (PFA)</i>
R7	Mescola a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 90°C, qualità T13 <i>Polyvinyl chloride-based compound with a characteristic temperature of 90°C, quality T13</i>
S17	Mescola isolante a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 70°C per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Polyvinyl chloride-based insulating compound with a characteristic temperature of 70°C for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
S18	Mescola isolante a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 70°C per utilizzo nei cavi con tensioni nominali 300/500 V secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Polyvinyl chloride-based insulating compound with a characteristic temperature of 70°C for use in cables with nominal voltages of 300/500 V according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
T	Uno o più nastri di vetro micato o treccia di vetro chiusa <i>One or more mica glass tapes or closed glass braiding</i>
T4	Tela sterlingata (verniciata a base di oli e resine) <i>Sterling tape (varnished with oils and resins)</i>
V	Tela di vetro eventualmente impregnata <i>Glass fabric, possibly impregnated</i>

Forma e composizione dei cavi

Shape and composition of the cables

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
	Cavi unipolari, nessun simbolo <i>Single-core cables, no symbol</i>
O	Anime, eventualmente con proprio rivestimento, riunite con o senza riempitivi per formare un cavo praticamente rotondo <i>Cores, possibly with their own sheath, bundled with or without fillers to form an almost round cable</i>
D	Anime come sopra, affiancate parallele (cavo di forma esterna appiattita) <i>Cores as above, arranged in parallel (cable with a flattened outer shape)</i>
X	Anime come sopra, riunite a elica visibile <i>Cores as above, twisted helically</i>
W	Anime unite parallele con un solco intermedio (cavetto piatto divisibile, con spigoli vivi o arrotondati) <i>Parallel cores with an intermediate groove (separable flat cable, with sharp or rounded edges)</i>
W1	Anime unite parallele con listello isolante intermedio <i>Parallel cores with an intermediate insulating strip</i>

Rivestimenti metallici	
<i>Armour or metallic coating</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
A	Guaina di alluminio liscia, oppure armata a treccia (calza) metallica <i>Smooth aluminum sheath, or armored with a metal braid (mesh)</i>
A1	Guaina di alluminio corrugate <i>Corrugated aluminum sheath</i>
EL	Guaina di lega di piombo, con sottostante conduttore di continuità <i>Lead alloy sheath, with under-lying continuity conductor</i>
EP	Guaina di piombo non in lega, con sottostante conduttore di continuità <i>Non-alloyed lead sheath, with underlying continuity conductor</i>
F	Armature a fili cilindrici, normalmente di acciaio <i>Cylindrical wire armoring, usually steel</i>
FJ	Armature a fili come sopra, con rivestimento esterno di juta impregnata, o altro materiale equivalente <i>Wire armoring as above, with an external covering of impregnated jute or other equivalent material</i>
H	Nastro di alluminio o di materiale sintetico metallizzato <i>Aluminum tape or metallized synthetic material</i>
H1	Nastro o fili di rame <i>Copper tape or wires</i>
H2	Treccia di rame <i>Copper braid</i>
H4	Schermo a nastro longitudinale di acciaio corrugato <i>Longitudinal corrugated steel tape shield</i>
H5	Schermo a nastro longitudinale di alluminio ricoperto <i>Longitudinal coated aluminum tape shield</i>
L	Guaina di lega di piombo <i>Lead alloy sheath</i>
N	Armatura a nastri, normalmente d'acciaio <i>Tape armoring, usually steel</i>
NJ	Armatura a nastri come sopra, con rivestimento esterno di juta impregnata, o altro materiale equivalente <i>Tape armoring as above, with an external covering of impregnated jute or other equivalent material</i>
P	Guaina di piombo non di lega <i>Non-alloyed lead sheath</i>
Q	Guaina di rame <i>Copper sheath</i>
Z	Armatura a piattine, normalmente d'acciaio <i>Flat steel strip armoring, usually steel</i>

Rivestimenti non metallici	
<i>Non-metallic sheath</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
E	Guaina termoplastica, qualità Ez <i>Thermoplastic sheath, quality Ez</i>
E4	Guaina di polietilene reticolato, qualità E4M <i>Cross-linked polyethylene sheath, quality E4M</i>
G	Guaina di gomma naturale e/o sintetica, qualità Gy <i>Natural and/or synthetic rubber sheath, quality Gy</i>
G6	Guaina a base di polietilene clorurato o clorosulfonato, qualità G6M <i>Sheath based on chlorinated or chlorosulfonated polyethylene, quality G6M</i>
K	Guaina a base di policloroprene o prodotti equivalenti, qualità Ky, Kn, Kz <i>Sheath based on poly-chloroprene or equivalent products, quality Ky, Kn, Kz</i>
M1	Guaina termoplastica a basso sviluppo di fumi e gas tossici e corrosivi <i>Thermoplastic sheath with low emission of smoke and toxic and corrosive gases</i>
M2	Guaina elastomerica a basso sviluppo di fumi e gas tossici e corrosivi, qualità M2 <i>Elastomeric sheath with low emission of smoke and toxic and corrosive gases, quality M2</i>
M3	Guaina elastomerica a basso sviluppo di fumi e gas tossici e corrosivi, qualità M3 E <i>Elastomeric sheath with low emission of smoke and toxic and corrosive gases, quality M3 E</i>
M4	Guaina elastomerica a basso sviluppo di fumi e gas tossici e corrosivi, qualità M4 <i>Elastomeric sheath with low emission of smoke and toxic and corrosive gases, quality M4</i>
M16	Guaine termoplastica a basso sviluppo di fumi ed acidità per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Thermoplastic sheath with low emission of smoke and acidity for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
M18	Guaine elastomerica a basso sviluppo di fumi ed acidità per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Elastomeric sheath with low emission of smoke and acidity for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
M20	Guaine termoplastica a basso sviluppo di fumi ed acidità per utilizzo nei cavi con tensioni nominali superiori a 0,6/1 kV fino a 18/30 kV secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Thermoplastic sheath with low emission of smoke and acidity for use in cables with nominal voltages above 0.6/1 kV up to 18/30 kV according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
R	Guaina a base di polivinilcloruro, qualità TM1, TM2, qualità Rz <i>Sheath based on polyvinyl chloride, quality TM1, TM2, quality Rz</i>
R4	Guaina a base di resina poliammidica <i>Sheath based on polyamide resin</i>
R12	Guaine a base di polivinilcloruro per utilizzo nei cavi con tensioni nominali superiori a 0,6/1 kV fino a 18/30 kV secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Sheaths based on polyvinyl chloride for use in cables with nominal voltages above 0.6/1 kV up to 18/30 kV according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
R16	Guaine termoplastica a base di polivinilcloruro per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Thermoplastic sheath based on polyvinyl chloride for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
R18	Guaina in miscela a base di polivinilcloruro per utilizzo nei cavi con tensioni nominali 300/500 V secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (CPR) <i>Sheath based on polyvinyl chloride compound for use in cables with nominal voltages of 300/500 V according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (CPR)</i>
T	Treccia tessile (eventualmente impregnata) di tipo normale <i>Textile braid (possibly impregnated) of normal type</i>
T1	Fasciatura a nastri di vetro <i>Glass tape wrapping</i>
T2	Treccia tessile di tipo speciale (p.e. treccia di fili di vetro) eventualmente impregnata <i>Special tex-tile braid (e.g., glass fiber braid), possibly impregnated</i>

Esempi

Examples

FG70R

Cavo con conduttori di rame flessibili a corda rotonda (F), isolato con gomma etilenpropilenica avente temperatura caratteristica di 90°C (G7), anime riunite con o senza riempitivi per formare un cavo rotondo (O) e guaina in polivinilcloruro (R)

Cable with flexible round-stranded copper conductors (F), insulated with ethylene-propylene rubber with a characteristic temperature of 90°C (G7), cores bundled with or without fillers to form a round cable (O), and polyvinyl chloride sheath (R)

FG70H2R

Cavo con conduttori di rame flessibili a corda rotonda (F), isolato con gomma etilenpropilenica avente temperatura caratteristica di 90°C (G7), anime riunite con o senza riempitivi per formare un cavo rotondo (O), schermo in treccia di rame (H2) e guaina in polivinilcloruro (R)

Cable with flexible round-stranded copper conductors (F), insulated with ethylene-propylene rubber with a characteristic temperature of 90°C (G7), cores bundled with or without fillers to form a round cable (O), copper braid screen (H2), and polyvinyl chloride sheath (R)

ARG70R

Cavo con conduttori di alluminio (A) rigido a corda rotonda (R), isolato con gomma etilenpropilenica avente temperatura caratteristica di 90°C (G7), anime riunite con o senza riempitivi per formare un cavo rotondo (O) e guaina in polivinilcloruro (R)

Cable with rigid round-stranded aluminum conductors (A) (R), insulated with ethylene-propylene rubber with a characteristic temperature of 90°C (G7), cores bundled with or without fillers to form a round cable (O), and polyvinyl chloride sheath (R)

FR20H2R

Cavo con conduttori di rame flessibili a corda rotonda (F), isolato con miscela a base di polivinilcloruro avente temperatura caratteristica di 70°C (R2), anime riunite con o senza riempitivi per formare un cavo rotondo (O), schermo in treccia di rame (H2) e guaina in polivinilcloruro (R)

Cable with flexible round-stranded copper conductors (F), insulated with a polyvinyl chloride-based compound with a characteristic temperature of 70°C (R2), cores bundled with or without fillers to form a round cable (O), copper braid screen (H2), and polyvinyl chloride sheath (R)

FG160R16

Cavo con conduttori di rame flessibili a corda rotonda (F), isolato con miscela a base di gomma etilenpropilenica ad alto modulo a basso sviluppo di fumi ed acidità avente temperatura caratteristica di 90°C per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (G16), anime riunite con o senza riempitivi per formare un cavo rotondo (O) e guaina termoplastica a base di polivinilcloruro per utilizzo nei cavi secondo le classi di reazione al fuoco previste dal Regolamento Prodotti da Costruzione (R16)

Cable with flexible round-stranded copper conductors (F), insulated with a high-modulus ethylene-propylene rubber compound with low smoke and acidity emissions, with a characteristic temperature of 90°C for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (G16), cores bundled with or without fillers to form a round cable (O), and thermoplastic sheath based on polyvinyl chloride for use in cables according to the fire reaction classes provided by the Construction Products Regulation (R16)

1.2 Sigle di designazione dei cavi secondo CEI HD 361-S4 System for designation of cables according to CEI HD 361-S4

La sigla di designazione di un cavo è formata da simboli in sequenza che rappresentano le varie caratteristiche del cavo. Di seguito vengono riportati i simboli impiegati, per maggiori dettagli si faccia riferimento alla norma CEI HD 361-S4.

The designation code of a cable is made by a sequence of symbols that represent the various characteristics of the cable. The symbols used are listed below; for more details, please refer to the CEI HD 361-S4 standard.

Riferimento alle norme <i>Relationship to standards</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
	Cavo non armonizzato, nessun simbolo <i>Non-harmonized cable, no symbol</i>
H	Cavo conforme a norme armonizzate <i>Cable conforming with harmonized standards</i>

Tensione nominale <i>Voltage rating</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
01	100/100 V
03	300/300 V
05	300/500 V
07	450/750 V
1	600/1000 V

Materiali per isolanti <i>Materials for insulation</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
B	Gomma etilenpropilenica per una temperatura di funzionamento continuo a 90°C <i>Ethylene-propylene rubber for continuous operation at 90°C</i>
G	Etilene-vinilacetato <i>Ethylene-vinyl acetate</i>
J	Treccia di fibra di vetro <i>Glass fiber braid</i>
M	Minerale <i>Mineral</i>
N	Gomma policloroprenica (o materiale equivalente) <i>Polychloroprene rubber (or equivalent material)</i>
N2	Mescola speciale di policloroprene per il rivestimento di cavi per saldatrici <i>Special polychloroprene compound for welding cable sheathing</i>
N4	Polietilene clorosulfonato <i>Chlorosulfonated polyethylen</i>
N8	Mescola speciale di policloroprene resistente all'acqua <i>Special water-resistant polychloroprene compound</i>
Q	Poliuretano <i>Polyurethane</i>
Q4	Poliammide <i>Polyamide</i>
R	Gomma di etilpropilene o elastomero sintetico equivalente per una temperatura di funzionamento continuo a 60°C <i>Ethylene-propylene rubber or equivalent synthetic elastomer for continuous operation at 60°C</i>
S	Gomma siliconica <i>Silicone rubber</i>
T	Treccia tessile, impregnata o no, sull'insieme delle anime <i>Textile braid, impregnated or not, around the bundle of cores</i>
T6	Treccia tessile, impregnata o no, sulle singole anime di un cavo multipolare <i>Textile braid, impregnated or not, around the individual cores of a multi-core cable</i>
V	Cloruro di polivinile (o PVC) ordinario <i>Ordinary polyvinyl chloride (PVC)</i>
V2	Mescola di PVC per una temperatura di funzionamento continuo di 90°C <i>PVC compound for continuous operation at 90°C</i>
V3	Mescola di PVC per cavi installati a bassa temperatura <i>PVC compound for cables installed at low temperatures</i>

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
V4	PVC, ordinario, reticolato <i>Ordinary cross-linked PVC</i>
V5	PVC ordinario (speciale) resistente all'olio <i>Ordinary (special) oil-resistant PVC</i>
Z	Miscela reticolata a base di poliolefine che in caso di combustione emette una bassa quantità di fumo e gas non corrosivi <i>Cross-linked polyolefin compound that emits low smoke and non-corrosive gases in case of combustion</i>
Z1	Miscela termoplastica a base di poliolefine che in caso di combustione emette una bassa quantità di fumo e gas non corrosivi per cavi fotovoltaici <i>Thermoplastic polyolefin compound that emits low smoke and non-corrosive gases in case of combustion for photovoltaic cables</i>
Z2	Miscela reticolata a base di poliolefine che in caso di combustione emette una bassa quantità di fumo e gas non corrosivi per cavi fotovoltaici <i>Cross-linked polyolefin compound that emits low smoke and non-corrosive gases in case of combustion for photovoltaic cables</i>
Z5	Miscela termoplastica EVM-1 che in caso di combustione emette una bassa quantità di fumo e gas non corrosivi per cavi di ricarica dei veicoli elettrici <i>Thermoplastic EVM-1 compound that emits low smoke and non-corrosive gases in case of combustion for electric vehicle charging cables</i>
Z6	Miscela reticolata EVM-2 che in caso di combustione emette una bassa quantità di fumo e gas non corrosivi per cavi di ricarica dei veicoli elettrici <i>Cross-linked EVM-2 compound that emits low smoke and non-corrosive gases in case of combustion for electric vehicle charging cables</i>

Rivestimenti metallici

Metallic coverings

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
C	Conduttore di rame concentrico <i>Concentric copper conductor</i>
C4	Schermo di rame sotto forma di treccia sull'insieme delle anime <i>Copper braid over assembled cores</i>

Componenti costruttivi

Constructional components

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
D3	Elemento portante costituito da uno o più componenti (tessili o metallici), posto al centro di un cavo circolare, oppure ripartito all'interno di un cavo piatto <i>Strain-bearing element consisting of one or more components (textile or metallic), placed at the center of a round cable, or distributed inside a flat cable</i>
D5	Riempitivo centrale (element non portante) <i>Central filler (non-strain-bearing element)</i>

Costruzione speciale

Special constructions

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
	Cavo circolare, nessun simbolo <i>Round cable, no symbol</i>
H	Cavi e anime piatti "divisibili", con o senza guaina <i>Flat construction of "separable" cables and cores, with or without sheath</i>
H2	Cavi piatti "non divisibili" <i>Flat construction of non-separable cables</i>
H6	Cavi piatti con tre o più anime, secondo la EN 50214 <i>Flat cables with three or more cores, according to EN 50214</i>
H7	Cavi con isolante a doppio strato applicato per estrusione <i>Cables with double-layer insulation applied by extrusion</i>
H8	Cordone estensibile <i>Extendable cord</i>

Materiali per guaina

Materials for jacket

Vedi tabella "Materiali per isolanti"
See table "Materials for insulation"

Materiale del conduttore

Material of the conductor

Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
	Rame, nessun simbolo <i>Copper, no symbol</i>
-A	Alluminio <i>Aluminum</i>

Forma del conduttore <i>Shape of the conductor</i>	
Simbolo <i>Symbol</i>	Descrizione <i>Description</i>
-D	Conduttore flessibile per l'uso in cavi per saldatrici ad arco (flessibilità diversa dalla Classe 5 della EN 60228) <i>Flexible conductor for use in arc welding cables (flexibility different from Class 5 of EN 60228)</i>
-E	Conduttore flessibilissimo per l'uso in cavi per saldatrici ad arco (flessibilità diversa dalla Classe 6 della EN 60228) <i>Highly flexible conductor for use in arc welding cables (flexibility different from Class 6 of EN 60228)</i>
-F	Conduttore flessibile (flessibilità secondo Classe 5 della EN 60228) <i>Flexible conductor (flexibility according to Class 5 of EN 60228)</i>
-H	Conduttore flessibilissimo (flessibilità secondo Classe 6 della EN 60228) <i>Highly flexible conductor (flexibility according to Class 6 of EN 60228)</i>
-K	Conduttore flessibile di un cavo per installazioni fisse (se non diversamente specificato, flessibilità secondo la Classe 5 della EN 60228) <i>Flexible conductor of a cable for fixed installations (unless otherwise specified, flexibility according to Class 5 of EN 60228)</i>
-R	Conduttore rigido, circolare, a corda <i>Rigid round stranded conductor</i>
-U	Conduttore rigido, circolare, a filo unico <i>Rigid round solid conductor</i>
-Y	Conduttore in similrame <i>Tinsel conductor</i>

Esempi *Examples*

H05V2-K
Cavo armonizzato (H) avente tensione nominale 300/500V (05) con isolamento in miscela di PVC per una temperatura di funzionamento di 90°C (V2) costituito da conduttori flessibili per installazioni fisse (-K)
Harmonized cable (H) with a nominal voltage of 300/500V (05), insulated with PVC compound for an operating temperature of 90°C (V2), consisting of flexible conductors for fixed installations (-K)

H07V-K
Cavo armonizzato (H) avente tensione nominale 450/750V (07) con isolamento in miscela di PVC ordinario (V) costituito da conduttori flessibili per installazioni fisse (-K)
Harmonized cable (H) with a nominal voltage of 450/750V (07), insulated with ordinary PVC compound (V), consisting of flexible conductors for fixed installations (-K)

H07V2-K
Cavo armonizzato (H) avente tensione nominale 450/750V (07) con isolamento in miscela di PVC per una temperatura di funzionamento di 90°C (V2) costituito da conduttori flessibili per installazioni fisse (-K)
Harmonized cable (H) with a nominal voltage of 450/750V (07), insulated with PVC compound for an operating temperature of 90°C (V2), consisting of flexible conductors for fixed installations (-K)